

خبرنامه محاکمه

جمعه ایرتسی

نومرو	جاذی الاول	سنه	تشرین ثانی	سنه	صحیفه
۷۴۴	۹	۱۳۱۱	۶	۱۳۰۹	۱۱۰۲۱

(اشبوغزته بهر هفته جمعه ایرتسی کونلری چیقار . سنه لکی درسعدت ایچون مجیدیه یکر می غروش)
 (حسابیله التمش غروشدر . طشره لر ایچون اون بش غروش پوسته اجر قی ضم اولنور . بهر)
 (نسخهمی ینه مجیدیه یکر می غروش اولق اوزره یوز پاره یه هر یرده صاتیلور . درج اولنه جق)
 (اعلاناتک هر برندن بر مجیدیه اخذ اولنور . سنه لکنه مشتری اولق استیانتلر عدلیه نظارتی)
 (دائره سنده کائن جریده محاکم اداره سنه مراجعت ایلملیدر)

قسمت رسمی

اولان عساکر شاهانه و ژاندارمه ضابطان
 و فراقی حقلر نده دوائر و محاکم عدلیه دن صادر
 اولان مقررات و اعلاماتک دیوان حر بلرجه
 و محاکمات دائره سنبجه تدقیق اولنقمسزین قبول
 و اجرا اولنه میه جنی قوماندانلقلر جانبندن بیان
 اولنقمده اولدیغندن بختله بعض ولایات مدعی
 عمومیه کلرندن استفسار معامله اولنمی اوزرینه
 بوصورتله اجرای معامله یه صلاحیت نظامیه
 اولمامسندن ناشی طرف عالی سرعسکری ایله
 جریان ایدن مختابره جوابنده ذکر اولنان
 قوماندانلقلرجه او یولده بیاننامه یه مبادرت

(فی ۲۳ ربیع الاخر سنه ۱۳۱۱ وفی ۲۱ تشرین)
 (اول سنه ۳۰۹ تاریخنده بالجله ولایات استیناف)
 (مدعی عمومیلرینه و مدعی عمومی بولنیان)
 (محاکم مدعی عمومی معاونلرینه یاز یلان)
 (تحریرات عمومیه صورتیدر)

جهت عدلیه جه جنجه و جنایتله متهم و محکوم

اولنسی افراد عسا کر شاهانه دن حبس ایله برابر
جزای نقدیه محکوم اولنلرک قبل اجرا کیفیت
محکومیتلرینک بیلدرلمسی حقنده سبق ایدن
تبلیغاتک یا کلش تلقی اولنمسنندن نشئت ایلدیکی
اکلاشیلوب لازم کلا نلره تصحیح معامله
ایتدیرلدیکی اشعار بیورلمش اولمغله بیان حال
سیاقنده شقه ترقیم قلندی .

قسم غیر رسمی

قوصوه ولایتی استیناف محکمه سی جزا
دائره سندن ویریلوب مع متفرعات باش مدعی
عمومیلک مأموریت علیه سندن ۲۵ ربیع الاول
سنه ۳۱۱ تاریخ و بیك سکر یوز التمش یدی
نومرولی تبلیغنامه ایله محکمه تمیز جزا دائره سنه
کوندریلان ۲۵ صفر سنه ۳۱۱ تاریخ و طقسان
یدی نومرولی اعلام مطالعه اولندی .

اعلام مذکورک مالی رمضان بن سلیمانک
قتلندن طولانی جنایتله اتهام اولنان اسکوبلی عطاء
بن وهابک اجرا قلنان محاکمه علیه سنده قانون
جزانک یوز یتمش دردنجی ماده سنه توفیقاً
بعدالتشهر اون بش سنه مدته کورکه قونلمسنه
حکم اولنیدیغنی حاوی اولوب تبلیغنامه ده دخی
صورت جریان وقعه حقنده له وعلیه شهودینک
بالتدقیق مواجهلرینک اجرا سیله بکدیگرینه
مغایر اولان افاده لرینک حلی وایجابنده جمله سنک
ومتهم ایله مقتولک بواندینقی نقطه لر تعیین ایتدیرلمک
اوزره وقعه محلتک کشفی جهتلرندن ذهول
اولنمش اولمسنه مبنی مذکور اعلامک تقضی
طلب اولنمشدر .

سائر اوراق دعوی دخی قرائتله تدقیقات
تمیزیه اجرا اولندقدده مأموریت مشار الیهانک
تبلیغنامه سنده کوسه تریلان اعتراض بحا و تقض
حکمی موجب اسباب قانونیه دن بولمغله اصول
محاکمات جزائیه قانوننک اوچیوز اون دردنجی
ماده سنه تطبیقاً اعلام مذکورک نقضنه و تمیز
اعلامی خرجی اولان ایکوزغروشک بالتحصیل
محکمه تمیزه لزوم ارسالته ۱۴ تشرین اول سنه ۳۰۹

تاریخنده قرار ویرلدی .

فی ۲۳ ربیع الاخر سنه ۳۱۱
وفی ۲۱ تشرین اول سنه ۳۰۹

اشقودره لی قامم چورینک قتل و احراقندن
طولانی متهم بولنان تلکن قریه سی اهلایسنندن
بیطرلوقه نک بعدالنقض تکرار اجرای محاکمه سیله
قانون جزانک یوز یتمش دردنجی ماده سنه تطبیقاً
اون بش سنه مدته کورکه قونلمسنه دائر اشقودره
ولایتی استیناف محکمه سی جزا دائره سندن صادر
اولان ۱۵ نیسان سنه ۳۰۹ تاریخ و اوچ نومرولی
اعلام مع متفرعات باش مدعی عمومیلک مأموریت
علیه سندن ۲ تشرین اول سنه ۳۰۹ تاریخ و بیك
سکر یوز طقسان ایکی نومرولی تبلیغنامه ایله محکمه
تمیز جزا دائره سنه کوندریلمکله تمیزاً لدی التدقیق
مذکور تبلیغنامه ده متهمک غاز و مؤخرأ کبریت
ایله تعدیسی محکمه نک تحت تقدیرینه کیرمش ایسه ده
بوتعدیانک قتل قصدینه مقارنتک ثبوت صریحی
وانی ایجاب ایتدیرن اسباب بحق تظاهر ایتماش
اولمسنه و صورت جریان وقعه نظرأ مرقومک

فعلنک تطبیقی جهتی احکام قانونیه نک متهمک لهنه
تفسیری حقنده اولان قاعده قانونیه به موافق
کورلمسیله اعلام مذکورک نقض لزومی بیان
اولنیورسده اعتراضات مذکوره نقض حکمی
مستلزم اولیوب انحق مجرمیت قرارنده مخالف
قلان اعضانک تعیین درجه مجازات مذا کره سنه
اکال هیئت ایچون دخالتله اولبابده دخی رأی
اعطا ایتسی لزومی درکار ایکن رأی سابقه تبعاً
مخالف بولنسی نقض حکمی موجب اسباب
قانونیه دن اولمغله اعلام مذکورک اصول محاکمات
جزائیه قانوننک اوچیوز اون دردنجی ماده سی
منطوقجه نقضنه و ایکوز غروش خرج اعلامک
بالاستیناف محکمه تمیزه ارسالی لزومنه ۱۹ تشرین
اول سنه ۳۰۹ تاریخنده قرار ویرلدی .

فی ۲۳ ربیع الاخر سنه ۳۱۱
وفی ۲۱ تشرین اول سنه ۳۰۹

قلعه سلطانيه بدايت محكمه سندن ۳۰ ايلول
سنه ۳۰۷ تاريخي و تمش يدي عددی ايله ويريلان
اعلامك تميزيني استندا ايدن قلعه سلطانيه
تلفرافخانه سي مخبره اجنبيه مأموري قسطنطاك
اناسطاشيادي افندي وكيلى استفاناکي افندي يوم
معينه دائره يه ورود ايدوب ميم عليها قصبه
من بوره ده ساكنه خارخاي اوغلي يوركي
زوجه سي قسطنطيه قادين كيديكي كبي جواب
لايحه سي دخي كوندرديكندن وكيلى مومي اليهك
ايضاحات شفاهيه سي استماع قلندقدن صكره تدقيقات
تميزيه اجراسنه ابتدار اولندي .

اعلام مذكورك خلاصه مالي من بوره
قسطنطيه قادينك قصبه من بوره ده روم محله سنده
كائن باطابو متصرفه اولديني بر باب خانه سنك
مستأجری مومي اليه قسطنطاك افندي ذمتنده
متراكم بدل اجاره دن الاجني اولان ايكوزسكان
غروشك تحصيلي خانه مذكورك بالتخليه طرفه
تسليمي طلب ودعوى و اثبات مدعي ضمنتده
برقطعه طابوسندي ابراز واعطا ايتسنه قارشو
مدعي عليه قسطنطاك افندي دخي خانه مذكور
هاجي استيليانوس زوجه سي نامنه مقيد اوله رق
مدعيه نك مالي اولديغني مدافعه بيان وادعا ايلمش

ايسه ده منازع فيه خانه نك مدعيه نك نامنه مقيد
ايدوكي اوليا بده ابراز اولنان طابوسندي مندرجاتيله
تحقق ايتسنه ميني مذكور خانه نك اوچ آي او بر
كونك بدل ايجاري اولان ايكوز اوتوز بش
غروشك تاريخ استعدادن اعتباراً تسليمي تاريخي
اولان ۱۰ ايلول سنه ۳۰۷ تاريخه قدر ماهيه سنك
بشر مجيديه دن بالحساب مدعي عليه قسطنطاك
افندي دن تحصيليله برابر خانه مذكورك دخي
بالتخليه مدعي به تسليمه حكمدن و مستدعي تميز
قسطنطاك افندي وكيلى استفاناکي افدينك اشو
اعلام عليه نه باشلوجه اعتراضی منازع فيه اولان
خانه يه من بوره قسطنطيه نك تصرف ثابت اوله مديني
حاله كندوسنك نامنه مقيد بولميشان مذكور
سند موجبجه من بوره نك صاحب مال ظنيه بدل
ايجارك تحصيلانه حكم اولنسي مغاير قانون اولديغندن
بجمله اعلامك نقضی استندا سندن عبارت
بولمشدر .

ايجايي مذاكره اولندقدن اعلام مذكور
مطالع سندن منقهم اولديني اوزره منازع فيه
خانه نك مدعيه قسطنطيه نك مالي اولمديني
عندالحا كه مومي اليه قسطنطاك افندي جانبندن
درميان ايدلمش اولسنه نظراً خانه مذكورك

جبل لبنان ديوان تميزندن ۱۰ تموز سنه ۹۸
تاريخي وسكان اوچ عددی ايله صادر اولان
اعلامك تميزيني جبل مذكورده تابع مغدوشه
قریه سي اهالي سندن اللي برنفر كسان باعوض حال
استندا ايتدكاري حاليه تعيين اولنان كونده
اجابت ايتدكاريندن مدعي عليهم يروتده مقيم
ميرمصطفى رسلان وغريقه قريه سي اهالي سندن
محمد وحسين وداود وبشر شمشك وكيلى اسكندر
افدينك ايضاحات شفاهيه سيله باش مدعي عمومي
معاوني سعادتلو يورغاكي افدينك مطالعه سي
استماع قلندي .

اعلام مذكورك نتيجه حكمي ذكر اولنان
مغدوشه قريه سنده كائن عبادتخانه لرله قبرستان
مستثا اوله رق قريه مذكورده نك حاوي اولديني
مزروع وغير مزروع اراضي سي ايله اراضی بيضا
واشجار مفروسه وابنيه ومشمولات سائر سنك
نصفی اون ايكي سهم اعتباريله اوچ حصه سي مزبور
ميرمصطفى رسلان وطقوز سهم حصه سي دخي ديكر
مدعي عليهمك ملكي اولديني اوليا بده اقامه اولنان
شهودك شهادت واقعه سي وسندات ايله تين
ايتسنه ميني اراضی مذكورده نك نصفندن اهالي
قريه نك منع مداخله لرينه غيابة قرار ويرديكندن

مدعيه نك ادعاسي وجهله مومي اليه قسطنطاك
افندي يه ايجار اولنوب اولنديغنيك تحقيقات
وتدقيقيله تين ايدنه جك حاليه كوره بر حكم ويرلك
لازم كلور ايكين محكمه مرقومه جه بوراسنه دقت
اولنميرق مدعا به بدل ايجارك مومي اليه قسطنطاك
افندي دن اخذينه حكم اولنسي تدقيقاتجه نواقصدن
معدود اوله رق يولسز واصول وقانونه مغاير
ومستدعي تميزك اعتراضی دخي بوجهته متدائر
اوله رق موافق نفس الامر كورلديكنه بناء اصول
محكمة حقوقه قانونك ايكوز اوتوز ايكنجي
ماده سي موجبجه اعلام مذكورك نقضيله قانون
من بورك ايكوز قرق دردنحي ماده سي حكمه توفيقاً
كيفيتك صورت مشروحه دائره سنده يكدن
بالرؤيه اعلامه ربطي ضمنتده محكمه مذكورده
اعاده سنه وزيرده مفرداتی مرقم درتيوز درت
بجق غروش مصارف محاكمه نك ايلورده حقسز
چيقه جق طرفه رجوع ايتك اوزره اول امرده
مستدعي تميز قسطنطاك افندي سنه ۱۰ تموز
سنه ۳۰۸ تاريخه متفقاً قرار ويريله رك
تفهيم قلندي .

و مستدعیلرک حکم مذکور علیهنده کی اعتراضاتک
خلاصه سی محکمه جه اهالی قریه نلک صغار و کباری
تفریق و مقدار سکانی تدقیق ایله اکا کوره قانون
دائرة سنده تشکیل طرفین ایدلک مقتضی ایکن
اشبوجهتک نقصان بر اقله سی مغایر قانون اولدیغندن
اعلامک تقضی و مدعی علیهم وکیلک جوانی
اعتراض مذکور غیر وارد و حکم واقع موافق
قانون اولدیغندن اعلامک تصدیق طلبندن و معاون
مومی الیهک مطالعه سی دخی دعوی واقع بدایه
رؤیت اولمق سزین استینافاً با قلمش و بو ایسه
مغایر قانون بولنمش اولدیغی بیانندن عبارت
بولنمشدر .

ایجابی لدی المذاکره اعلام مذکور مألنه
نظراً دعوی مذکوره جبل لبنان محاکمک
مرجع استینافی بولنان دیوان تمیزده رؤیت
اولنمش ایسه ده هر دعوانک بدایه و استینافاً ایکی
درجه ده رؤیتی حکم قانون اقتضاسندن اولدیغی
و بر دعوانک درجه اولی محکمه سنده رؤیت
اولمق جه استینافاً تدقیق غیر جائز بولدیغی حالده
محکمه استینافی جه دعوی واقع نک درجه اولی
محکمه سی مقامنده فصل و جسم ایدلسی مغایر قانون
بولنمش و معاون مومی الیهک مطالعه سی دخی شایان

قبول کورنمش اولدیغنه بناءً اصول محاکمه حقوقیه
قانون موقتک ایکوز قرق برنجی ماده سی موجبجه
اعلام مذکورک تقضیه وزیرده مفرداتی مرقم
یدیوز طقسان غروش مصارف محاکمه نک ایلروده
حقسز چیتقه جق طرفه رجوع ایتک اوزره اول
امرده مستدعیدن النسنه ۲۰ اغستوس سنه ۳۰۴
ناریخنده متفقاً قرار ویریلهرک تفهیم قلندی .

بافره بدایت محکمه سندن ۳ تموز سنه ۳۰۷
تاریخی ویکرمی بش عددی ایله ویریلان اعلامک
تمیزینی استدعا ایدن قیصریه نک ارکلت قریه سنده
ساکنه کولاب اوغلی طودوری زوجیه سی صوفیه
قادین وکیل یورداناکی خره لمبوس اقدی تعیین
اولنان کونده دائره به کله رک میز علیه بافره
قصبه سنده مقیم توقادلی نرسس اوغلی قره بت
کلدیکنندن یالکز وکیل مومی الیهک ایضا حات
شفاهی سی استماع قلندی .

اعلام مذکورک خلاصه مالی مزبوره صوفیه

قادینک زوجی طودوریدن باحجت شرعیه اشترا
ایتمش اولدیغی بافره نک اسحقلی محله سنده کائن
معلوم الحدود بر باب خانه و بقیچه بی کندوسنک
قیصریه ده بولدیغی اثناده مرقوم طودورینک
قره بت فضولی اولهرق صاندیغی ایکی سنه مقدم
قیصریه دن عودتنده خبر الممش ایسه ده حجت
مذکوریه بی ضایع ایتدیکنندن ناشی دعوی
ایده میوب شمدی ایسه مذکور حجتی بولمش
اولدیغندن بمحله مرقوم قره بتک مداخله سنک
منعی طلب و دعوی و مذکور حجت شرعیه بی
ابراز واعطا ایتسنه قارشو مدعی علیه قره بت
دخی منازعه فی اولان خانه شخص آخر عهده سنده
مرهون اولدیغی حالده الی سنه مقدم بالمزایده
کندوسیه برادزلری آرتین و اوخانس عهده لرنده
قرق الی ایرا بدل ایله تقرر ایدرک خانه مذکور
مشترکاً صاتون الدقلرینی و مؤخر آرتینک
وقوع وفاتنه مبنی حصه سی کندوسیه همشیره سنه
انتقال ایتدیکنندن حصه شایعه سنه اولوجهله
متصرف اولدیغی بالبیان بر قطعه دفتر خاقانی سندی
ابراز ایتسی اوزرینه جریان ایدن تدقیقات
نتیجه سنده مدعی مزبوره نک قیصریه دن عودتی
ایکی سنه بی تجاوز ایتمش و بایع طودوری
کندوسنک زوجی بولنمش اولدیغی حالده شمدی به

قدر اقامه دعوی ایتهرک سکوت ایلیمی محله نک
بیک التیوز الی طبقه ورنجی ماده سی موجبجه
دعواسنک استماعنه مانع کورونمش اولسنه مبنی
دعوی واقع سنک ردینه حکمندن واشبو حکم
علیهنده مستدعی وکیلک لایحه سنده محرر
باشلوجه اعتراضی منازعه فی اولان خانه نک اثنای
بیغنده موکله سنک قیصریه ده بولنسی حسبله غائب
عن البلد اولدیغی عندالمحاکمه درمیان اولنمش
و محکمه جه مابه التطبيق اتخاذ اولنان ماده قانونیه
میعه مستحق چیقان اقرارک مجلس بیعه شرط
حضورینی مبین بولنمش ایکن بوجهتک دخی نظر
دقته النامی مغایر قانون اولدیغندن بمحله اعلام
مذکورک تقضی استدعاسندن و مدعی علیه قره بتک
لایحه سنده مندرج نتیجه جوابی حین بیعه
مزبوره نک قیصریه ده بولتیوب بافره ده موجود
بولنمش ایدوکی بیانیه اعتراضات مسروده نک
ردی و اعلامک تصدیق طلبندن عبارت
بولنمشدر .

ایجابی لدی المذاکره اعلام مذکور مألندن
اکلاشلدیغی اوزره دعوی واقع عقاره متعلق
اولدیغندن اول باول توجه خصوصت ایچون منازعه
فیله اولان خانه به کیمک طرفندن وضع ید

۱۷ تشرین ثانی سنه ۳۰۸ تاریخده متفقاً قرار ویرله رک تفهیم قلندی .

بیروت تجارت محکمه سندن ۲۶ شباط سنه ۳۰۶ تاریخ وایکوز الی یدی عددی ایل ویریلان اعلامک تمیزینی بیروتده مقیم میخائل یوسف سرور باعرض حال استدعا ایتدیکی حالده یوم معینده دائره کلیوب میز علیه بیروت اهالیسندن خواجه نصراء باخوس وکیلی اسکندر طراد افندینک ورود ایتش اولمسایله ایضاحات شفاهیسی استماع قلنه رق تدقیقات تمیزیه اجراسنه ابتدار اولندی .

اعلام مذکورک خلاصه مائی مزبور خواجه نصراء باخوسک چرجی مکاری نام کسنه ذمتنده ایکی قطعه پویچه موجبجه الاجبی اولان بشیک اوچیوز الی غروشی کندی حسابنه اوله رق قبض و تحویل ایتک اوزره مزبور میخائل یوسف سروره حواله ایتش اولدینی حالده مبلغ مذکوری الوب ذمتنه کچورمش اولمسندن طولانی اقامه

اولدینک بالینه اثبات ایتدیرلمسی محله احکامندن بولنش ایکن ذی الیدک تحقیق واثبات ایتدیرلماسی و بدایه مدعیه بولنان مزبوره صوفیه قادینک مذکورخانهک حین بیعنده قیسریه ده بولندینی بیان و افاده ایتش اولسنه کوره قره بته وقوع بولان بیع و تمیک اثنا سنده حاضر بالیده اولوب اولدینی وایع مرقوم قره بت طرفندن مذکور خانهک تصرفه دائر عندالحاکمه ابراز اولنان حجت شرعیه نک تاریخ وثبوت مضمونی حقنده تحقیقات مقتضیه اجراسایله تبیین ایده جک حاله کوره حکم اولنق لازم کلور ایکن بوجه تدرک دخی مسکوت عنه براغلمسی تدقیقاتجه نواقصدن معدود اوله رق اصول و قانونه مغایر و مستدعیه وکیلنک بالاده محرر اعتراضی موافق نفس الامر کورلمش اولدیننه بناء اصول محاکمه حقوقیه قانوننک ایکیوز اوتوز ایکنجی وایکیوز قرق برنجی ماده لری موجبجه اعلام مذکورک تقضیه قانون مزبورک ایکیوز قرق دردنجی ماده سی حکمنه توفیقاً کیفیتک یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی ضمننده محکمه مذکوریه اعاده سنه و زیرده مفرداتی مرقم درتیوز اون درت یحق غروش مصارف تمیزیه نک ایلروده حقسز حقیقه جق طرفه رجوع ایتک اوزره اول امرده مستدعیه صوفیه قادیندن استیفا سنه

یوز کسور غروشک تزیلیله متباقی اوچ بیک درتیوز اون یدی یحق غروشک مرقوم خواجه میخائل سروردن تحصیلی صورتیه حکم غیابنک تصدیقته قرار ویرلدیکندن و مستدعی تمیز میخائل سرورک اشبوقرار علیه ده لایحه سنده محرر باشلوجه اعتراضی پولیچه بدلرینک خصمی حسابنه اوله رق تحویل اولنق و تحویل اولنه مز ایسه مرقومک الدینی مبلغی ایفایه مجبور اولق وعدم تحویلندن کندوسی مسئول اولماق شرطیه پولیچه لر کندوسنه حواله اولنش و مبلغ مذکوری تحویل ایده مدیکندن تحویل اولدینک اثباتی لزومی عندالحاکمه درمیان ایلنش ایکن بوجهت خصمنه اثبات ایتدیرلمکسزین مسؤولیتی طرفه کیدلمسی و ابراز ایتدیکی حساب قائمسی موجبجه مبلغ مزبور حقنده اقامه اولنان دعوی مصارفی و سائردهن ادعا ایلدیکی مبالغ دعواسنک حقوق عادیه دن عدیله تدقیقندن صرف نظر اولنسی قانونه مغایر اولدینندن بخله اعلام مذکورک نقضی استدعاسندن و مدعی علیه وکیلی اسکندر طراد افندینک نتیجه جوابی دخی حکم اعلامک موافق قانون اولدینی بیانیله اعتراضات واقعه نک ردی و اعلام مذکورک تصدیق طلبندن عبارت بولمشدر .

دعوی ایله مبلغ مزبورک مدیون مرقومدن مع فائض تحصیلی حکمنی ناطق ایکی قطعه اعلام استحصال و ابراز ایتش اولدیننه بناء مبلغ مزبورک مرقوم میخائل سروردن تحصیلی متضمن صادر اولان اعلام غیابی علیه نه مزبور میخائل جانبدن علی الحکم استدعاسی اعطا و مبلغ مزبوری قبض ایتدیکی کبی مدعی مزبور خواجه نصراء ذمتنده مبلغ مزبورندن زیاده الاجبی اولدینی جهتله رؤیت محاسبه ایدلمکجه کندوسندن مبلغ مزبوری ادایه حق و صلاحیتی اوله میه جبی اعتراضاتی درمیان ایتسی اوزرینه محاسبه لری بالرؤیه جریان ایدن محاکمه و جاهیه نتیجه سنده منازع فیه اولان ایکی قطعه پولیچه دن طولانی پروتستو کشیده سیله اقامه دعوی زمانی مرور ایتش اولدینندن حاملنک محله رجوعه حق قالدینی تبیین ایتدیکی و معترض علیه خواجه باخوس مذکور پولیچه بدلرندن بیک طقوز یوز اوتوز ایکی یحق غروشی استیفا ایلدیکنی اعتراف ایلدیکی کبی معترض مرقومک ابراز ایلدیکی حساب قائمسی موجبجه طلب و ادعا ایلدیکی مبالغک تحصیلی خصوصی دخی حقوق عادیه دن معدود اوله رق محکمه تجارتک وظیفه سی خارجنده بوانه مدینی بیانیله مذکور بیک طقوز

حواله ایدلسی یولسز و اصول و قانونه مغایر
و مستدعی تمیزک اعتراضاتی دخی بوجهته متدائر
اوله رق موافق نفس الامر کورنش اولدیفندن
اصول عاکمه حقوقیه قانوننک ایکوز اوتوز
ایکنجی ماده سی موجبنجه اعلام مذکورک
نقضیه قانون من بورك ایکوز قرق دردنچی ماده سی
حکمنه توفیقاً کیفیتک یکیدن بالرؤیه اعلامه
ر بطی ضمتنده محکمه مرقومه اعاده سینه وزیرده
مفرداتی مرقم درتیوزدرت بحق غروش مصارف
تمیزیه نک ایلروده حقسزجیه جق طرف رجوع
ایتمک اوزره اول امرده خواجه میخائل
سروردن اخذینه ۶ کانون ثانی سنه ۳۰۸ تاریخنده
متفقاً قرار ویریلرک تفهیم قلندی .

قرق کلیسا بدایت محکمه سندن ۳ شباط
سنه ۳۰۰ تاریخی ویتش سکر عددی ایله استینافاً
ویریلان اعلامک تمیزی استعدایدن ویزه
قصبه سنک بلاجه محله سی ساکنه لرندن متوفی
قسطنطی قزلری پولکسان و اولنیو قادینلر وکیلی

اوخانس موسدیحیان افندی یوم معینده دائره یه
کلش ایسه ده ممیز علیها یانیه مضاف زاغور
ناحیه سنه تابع لسانیه قریه سنده مقیمه طیب
یورکی دیامانده پولو زوجیه سی خریسی قادین ورود
ایتمدیکی کی جواب لایحه سی دخی کوندر مدیکندن
یالکر مستدعیلر وکیلی اوخانس افندی نک
ایضاحات شفاهی سی استماع قلندقدنصرکه تدقیقات
تمیزیه اجراسنه ابتدار اولندی .

اعلام مذکورک خلاصه مآلی من بورتان
پولکسان و اولنیو قادینلرک برقطعه حجت شرعیه
موجبنجه بیوک والده لری متوفاة سیتلیودن اوج
بیگ بشیوز غروشه اشترا و تملک ایتش اولدقلری
ویزه قصبه سنک بلاجه محله سنده واقع معلوم
الحدود مع مشتملات بر باب منزلک حدودی
داخلنده بولان ایکی باب دکانه کوله قه نام کسنه نک
وقوعبولان مداخله سنک منی حقنده اقامه
ایلدکلری دعویه قارشو مرقوم کوله قه نک
مذکور دکانلرده کندوسنک مستاجر اولوب
اصل متصرفه سی خریسی قادین اولدیفنی درمیان
ایتمی اوزرینه من بوره خریسی قادینک جلیله
سبق ایدن محاکات و تدقیقات نتیجه سنده من بوره
خریسی قادین وکیلی مذکور دکانلرک شراء

موکله سنک مالی اولدیفنی و مدعیلرک تحت
تصرفلرنده بولن خاننک حدودی داخلنده
اوله رق عهده تصرفلرنده اولدیفنی و بونلر ایچون
عادی اخبار اوزرینه فضولی من بوره خریسی
قادین عهده سنه دخی آروجه قید یورتدیرلیدی
اکلاشلدیفنه بناء دکان من کوره قیدلرینک
اولوجهله تصحیحیه هیئت اصلیه سی اوزرینه
من بورتان پولکسان و اولنیو قادینلرک ترک
و تسلیمنه دائر ویزه بدایت محکمه سندن ویریلان
اعلام اوزرینه عندالاستیناف اجرا قلنلان
محاکات و تدقیقات نتیجه سنده مستأنف علیهمانک
ادعای واقع لری منازع فیه دکانلری بیوک والده
لرندن تفرغ و اشترا ایلدکلرینه متدائر اولوب
بو بابت برقطعه حجت شرعیه دخی استناد ایتکده
ایسه لرده مذکور حجت شرعیه یالکر بر باب
خاننک مع مشتملات بیع و شرا سندن عبارت
اولوب دکان من کوره حقنده برکونه صراحی
جامع اولدیفنی و مذکور دکانلرک خانه مشترانک
حدودی داخلنده اولدیفنی فرض اولنسه بیله
بومثللو دکانک خانه مشتملاتندن اولمامسی جهتیله
من غیر ذکر بیعه داخل اولمیه جنی درکار
اولوب مستأنف علیهمانک پدرلری متوفی
قسطنطینک ترک متروکه سی با معرفت شرع شریف

تحریر و فروخت اولدینی صروده مذکور
دکانلرک دخی مستأنفه خریسی قادینه الی بیک
بشیوز غروشه فروخت اولدینی مزبور خریسی
قادرین و کیلی طرفدن عندالحا که ابراز اولسان
۳ ذی القعدة سنه ۱۲۳۹ تاریخلی برقطعه دفتر
قسامدن ا کلاشیدینی کبی قیود دفترخاقانیده خانه
مذکور مستأنف علیهمانک ودکا کین مذکور
مستأنفه خریسی قادینک عهده سنده مقید بولندینی
ویرکو امانت علیه سنک محررات مذکور سی
مندرجاتیله مثبت ایدوکنه بناء اعلام ابتدائی
مذکورک فسخیله دکا کین مذکور هی کافی السابق
مزبور خریسی قادینک تملک ایلمسنه حکمدن
و مستدعیلر و کیلی اوخانس افندینک اشبو حکم
علیهنده کی اعتراضاتک باشلوجه سی حکم استینافی
مزبور خریسی قادرین طرفدن ابراز اولسان
۳ ذی القعدة سنه ۱۲۳۹ تاریخلی حجت شرعییه
استناد اولمش ایسه ده اولتاویخده نه موکله لرینک
پدرلری متوفی قسطنطینک ونه ده میز علیها خریسی
قادینک دنیا یه هنوز کمدکری یدلرنده کی علم و خبر
وتذا کر عثمانیه مندرجاتیله متحقق بولمش اولدینی
حاله بوجهته دقت اولندینی کبی اساساً دکا کین
مذکورک موکله لرینک بابالری متوفای مرقومک

مالی اولیوب والده لرینک مالی اوله رق موکله لرینه
فروخت ایتیشکین پدرلرینک ترکه سندن اشترا
اولدیفندن بختله مزبور خریسنک درمیان
ایلدیکی تصرف ادعاسنک قبول واستماع قلمسی
مخالف قانون اولدینی بیانیله اعلامک نقضی
طلبدن عبارت بولمشدر .

ایجابی لدی المذکره اعلام مذکور مندرجاتندن
منفهم اولدینی اوزره دعوائ واقعه عقاره متعلق
اولسنه و منازع فیه اولان دکانلره طرفین
متخاصمین جانبندن ذی الید اولدقاری ادعا قلمسنه
کوره محکمه جبه اول امرده اشبو ذی الیدلک
ماده سنک بالینه اثبات ایتدیرلمسی احکام و محله اقتضا
سندن اولدینی حاله بوجهته تعرض اولندینی کبی

مابعدی وار

اعلان

بالنظیم اعطا قلندی .

فی ۲۳ تشرین اول سنه ۳۰۹

قرتالده سبزه جی حسنک زوجه سی پنبه قادینی
تهدید و اخافه ایدرک اسقاط جنینه سبیت
ویردکری ادعاسیله مظنون علیهما اولوب غیر
موقوف بولنان اوزون بویلی الاکوزلی سیاه قاش
وقیرصاجلی آچیق بروشق البلی اوزون طوپارلق
یوزلی اوزون قیر بیقلی بیوک اعزلی سیوری قیر
صقاللی بغدادی بکرلی قرق سکر یاشنده قرتال
قصبه سنده ساکن باغجی حاجی کامل افندی ابن
متوفی حاجی محمد ایله زوجه سی قرق یاشنده ادا
خانم بنت محمدک حرکنتری قانون جزانک یوز
طقسان ایکنجی ماده سی حکمفی مستلزم افعال
جنایه دن بولندیفندن اصول محاکات جزائی
قانوننک باب رابعنک فصل ثانیسنده محرر مواد
احکامنه توفیقاً درسعادت جنایت محکمه علیه سنده
محاکمه لری اجرا قلمق اوزره جنایتله اتهاملرینه
و کندولرینک اخذ و کرفتار یله محکمه مذکور
توقیفخانه سنده تسلیملری لازم کله جکی بالجمله ضابطه
عدلیه مأمورلرینک معلومی اولاق اوزره اشبو
اخذ و کرفت امری درسعادت هیئت اتهامیه سندن

اطه بازارینک صبا نجه ناحیه سنه تابع محمودیه
قریه سنده مسکون باطوم مهاجرلرندن حبیب
اوغلی محمدی قریه مذکور جوارنده ترلاده
بالمنازعه قورشونله کوکسندن جرح و قتل ایدرک
وادی فرارده بولنان وازمید بدایت محکمه سنده
محاکمه غیاییه سنک اجرامی ضمنتده درسعادت
هیئت اتهامیه سنبه جنایتله اتهام ایدیلان مهاجرین
مرقومه دن قریه مرقومه لی غایت قیصه بویلی
آچیق الین و صاری وجهلی سیاه صاج و قاشلی
و کوزلی طیقنازجه حبیب اوغلی حسن حقه ده هیئت
مذکورده دن اخذ و کرفت مذکور سی دخی اعطا
ایلدیکی حاله در دست اولنه ماش اولمغه مرقوم
حسنک قانونه اطاعتله ازمید جزا محکمه سنده
کلیسی ایچون اصول محاکات جزائی قانون موقتک
اوچوز یتیش برنجی ماده سی حکمنه توفیقاً و تاریخ
اعلاندن اعتباراً مرقومه طرف ریاستدن اون کون

مرقوم طرفندن تحت حجزه الديرلمش اولديغندن
املاك مذ كوره نك اشبوتاريخ اعلاندن اعتباراً
اون بش كون صكره فروخته تشبث اولنه جنی
ككبوزه بدايت محكمه سی اجرا دائره سندن
اعلان اولنور .

فی ۲۱ تشرین اول سنه ۳۰۹

عطوفتو فائق بك افندی حضرتلر نك
عزتو عمر جودی افندی ذمتده بااعلام الاجنی
اولان مبالغك تأمین استیفاسی ضمنتده تحت
حجزه النان درسعادتده شهزاده باشنده حاجبی
علی محله سنده وزنه جیلر جاده سنده متصرف
اولدینی یوز بش نومرولی تیاترو تاریخ اعلاندن
اعتباراً اون بش كون صكره بالمزایده فروخته
مبادرت اولنه جنی اسكدار بدايت اجرا دائره سندن
اعلان اولنور .

فی ۲۸ تشرین اول سنه ۳۰۹

مهل ویرلمش اولمغله مدت مذ كوره ظرفنده دخی
ورود ایتمدیکی حالده قانونه اطاعت ایتماش نظریله
باقیله رق محاکمه غیاییه سی بالاجرا حقوق مدنیه دن
اسقاط واموالی اولدینی حالده حجز ایدیله جکی
و مرقومك بو بایده بر كونه دعوایه حق
اوله میه جنی کی بولندینی محلی بیلنلر خبر ویرمه
وبالجمله ضابطه عدلیه مأمورلر نك مرقوم
طوتغه مجبور بولندقلری بیانیله اعلان
کیفیت اولنور .

فی ۲۸ تشرین اول سنه ۳۰۹

طوشانجیل قریه سی اهالیسندن محمد قبودانك
قریه مذ كوره اهالیسندن علی ملازم ذمتده
الاجنی اولان مبالغ معلومه نك تأمین استیفاسی
ضمننده مدیون مرقومك قریه مذ كور قرینده
اینارجه نام موقعده طرفلری تیمور خطی ودره
ودریا وادهم اغا ترلاسیله محدود و تخمیناً بر یق
ایکی دونم مقداری بر قطعه ترلاسی اصولاً داین

کیفیته ابتدار قلندی .

فی ۲ جمادی الاول سنه ۳۱۱

وفی ۳۰ تشرین اول سنه ۳۰۹

طاوق بازارنده ۱۶ نومرولی قصاب دکاننده
مقیم قصاب اوسته لرندن یازیجی اوغلی علی بن
ابراهیمك غلطه ده کوچك ملت خاننده ۵۹
نومروده موقفاً ساکن ایکن بعد الحکم خان
مذ كوری ترك ایله الیوم اقامتکاهی مجهول
بولندینی خان مذ كور اوطة باشیسی طرفندن خبر
ویریلان اصناف مرقومه دن خرستو ولد قسطنطی
علیهنه درسعادت محکمه تجارقی ایکنجی مجلسندن
استیصال ایلدیکی ۲۰ تموز سنه ۳۰۹ تاریخلی
و ۷۱۰ نومرولی و ۶ ایلول سنه ۳۰۷ تاریخ
و ۴۴۲ نومرولی اعلام غیابینك حکمی علیهنه
مرقوم خرستو طرفندن اقامه اولنش اولان
اعتراض علی الحکم ادعاسنی ناطق بولمان استدعا
نامه نك ردی حکمی حاوی اعلام غیابینك بر قطعه
صورت مصدقه سی برمنوال محرر محکوم علیه
اقامتکاهی مجهول بولندینی جهتله اعلاناً تبلیغی

محمود پاشا یقوشنده کورکی خاننده ۴۸
نومرولی اوطة ده مقیم کورکی تجارندن
علکساندروس متوس نام کسسه نك کورکی
اضنافندن متوفی پاولوس (ق) زاقوسك وارث
ومخدومی اقامتکاهی مجهول عقارنجی قسطنطی (ب)
زاقو علیهنه درسعادت محکمه تجارقی ایکنجی
مجلسندن استیصال ایلدیکی ۲۱ حزران سنه ۳۰۹
تاریخ و ۱۲۷ نومرولی وایکیوز یتیمش یدی لیرا
ایله سکسان بر یق غروشك کدشته ومصارف
محاکمه سیله برابر تحصیلی حکمی حاوی اعلام
غیابینك بر قطعه صورت مصدقه سی برمنوال محرر
محکوم علیه نك اقامتکاهی مجهول بولندینی جهتله
اعلاناً تبلیغی طلب وافاده اولنش اولمغله اولوجهله
صورت مذ كوره نك اصول محاکمه تجارت
نظامنامه سنك یکرمنجی ماده سنك دردنجی فقره سی
احکامنه قیاساً تبلیغ اولنش عد اولمق اوزره
محکمه نك دیوانخانه سنه تعلیق اولدینی کی اوراق
حوادث واسطه سیله دخی اعلان لازم کیش اولمغله
تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز بر کون ظرفنده
مرقوم قسطنطی (ب) زاقو محکمه میه مراجعتله
اثبات وجود ایتمی لازم کله جنی وایتمدیکی تقدیرده
صورت اعلامك کندوسنه تبلیغ اولنش عدلیه
حکمنك اجرا اولنه جنی معلوم اولمق اوزره اعلان

طلب وافاده اولمش اولمغله اولوجهله صورت
مذكوره نك اصول محاکمه تجارت نظامنامه سنك
يكر منجي ماده سنك دردنجي فقره سی احكامنه
قياساً تبليغ اولمش عد اولمش اوزره محكمه نك
ديوانخانه سنه تعليق اولنديني كې اوراق حوادث
واسطه سياله دخي اعلانی لازم كلش اولمغله تاريخ
اعلانن اعتباراً اوتوز بركون ظرفنده مرقوم
خرستو ولد قسطنطيني محكمه يه مراجعتله اثبات
وجود ايتمی لازم كله جي و ايتديكي تقديرده
صورت اعلامك كندوسنه تبليغ اولمش عديله
حكمنك اجرا اولنه جنی معلوم اولمش اوزره
اعلان كیفیته ابتدار قلندی .

في ۲ جمادی الاول سنه ۳۱۱

وفي ۳۰ تشرين اول سنه ۳۰۹

عهدۀ تصرفنده اولوب تحت حجزه الدير يلان
يكي خانزقاغنده واقع دوت نومرولى دكان كد كنك
ثلث حصه سياله مرجان افا محله سننده تيغجيلر
جاده سننده واقع يكرمی بش نومرولى دكانك ملك
وكد كنك ثلثان ربع حصه سی بوندن اقدم
لدى المزايدة ليرای عثمانی يوز غروش حسابيله
مذكور دوت نومرولى دكان حصه سی بيك اوچ
يوز ويكرمی بش نومرولى دكان حصه سی دخي كذلك
بيك اوچيوز غروشده طالبی عهده سننده تقرر
ايتمش ومدتنك انقضاسنه مبنی موقتاً قرارداده سی
كشیده قلنمش اولديقتدن بوندن زياده يه يعنى
يوزده بش ضميمه طالب اولنلرك و دهها زياده
معلومات المق استيفانلرك تاريخ اعلانن اعتباراً
اوتوز بركون ظرفنده دائره اجرايه مراجعتله
پی سورملری ومدت مذكوره نك انقضاسنی
متعاقب قرارقطعیسی كشیده قلنه جفتدن اندن صكره
ضم قبول اولتمیه جنی درسعادت اعلامات نظامیه
اجرا دائره سنندن اعلان اولنور .

في ۱ تشرين ثانی سنه ۳۰۹

قوغاص ابراميانك اوطة باشی بارسام ذمتنده
با اعلام محكوم به الاجنئی اولان معلوم المقدار
مبالغك تأمین استيفاسیچون مديون مرقومك

(مطبعة عامرده طبع اولمشدر)